

**INFORME NARRATIVO**

**PROYECTO**

**17ª. ETAPA DE RESTAURACIÓN Y MANTENIMIENTO**

**DEL**

**EDIFICIO EX CLUB ATLÉTICO OCCIDENTAL.**

**ENERO/AGOSTO 2014**

**CONVENIO SECRETARIA DE CULTURA-PTR 03/2014**

APACULSA 2014



Durante este período que corresponde al período del 1 de enero al 31 de Agosto de 2014, de ejecución del proyecto 17<sup>a</sup>. Etapa de Restauración y Mantenimiento del Edificio Ex Club Atlético Occidental, presentamos con fecha 5 de Enero de 2014 la documentación de requerida para iniciar el proceso para la ejecución de dicho proyecto, el cual suscribimos por medio del Convenio Marco de Cooperación entre la Secretaría de Cultura de la Presidencia y APACULSA No.03/2014 por un monto de \$30,000.00, firmado con fecha 6 de Marzo de 2014, entregándonos el primer desembolso por medio de cheque No. 0005231 de Banco Agrícola por valor de \$15,000.00 de fecha 11 de Agosto del corriente año.

Las Metas o Resultados que estamos ejecutando llevan avance porcentual que continuación detallamos:

1. Instalación de 268 m<sup>2</sup> de cubierta de techo y elementos componentes en antiguo edificio (31%).
2. Acabado de 291.60 m<sup>2</sup> de pared de block y ladrillo y 17 columnas en antiguo edificio ((100%)
3. Excavación de 12.14 m<sup>3</sup> , compactación de 24.28 m<sup>2</sup> y colado con mortero para piso en salón 2 del antiguo edificio. (50%).
4. Desmontaje de estructura de pared, vigas y columnas existentes en salón 2 de antiguo edificio (100%).
5. Suministro e instalación de 8 cajas metálicas y poliductos de ½" para instalaciones eléctricas en pared, costados poniente y sur del antiguo edificio (0%).
6. Obras de adecuación en salón 4 de antiguo edificio (0%).
7. Elaboración y ploteo de planos (100%).
8. Servicio anual de limpieza de las instalaciones (dos edificios, antiguo y nuevo) y apoyo a la administración del proyecto (55%).
9. Mantenimiento general de todo el edificio (66%).

Con fecha 31 Marzo de 2014 se nos informa por parte de SECULTURA, que el Equipo Facilitador del PTR queda integrado por el Arquitecto Rolando Polanco y la Sra. Vilma de

Mejía en representación de ellos, juntamente con el Arq. Carlos Alberto Giammattei por parte de APACULSA.

A partir del mes de Enero de 2014 se contrataron los servicios eventuales con fondos de la transferencia el siguiente personal: William Adolfo López en el área de limpieza del edificio y la Sra. Claudia Lorena Rivera se le ha contratado como secretaria de apoyo al proyecto en este período de Enero al mes de Abril de 2014. Hemos realizado compra de artículos para limpieza, materiales, reparación de servicios sanitarios y reparaciones en las instalaciones eléctricas existente, así como fumigación, lavado de cisterna, aplicación de pintura en salón 3 y 4 del antiguo edificio, limpieza de canales recolectores de aguas lluvias de ambos edificios.

El 20 de Febrero enviamos los planos, términos de referencia y especificaciones técnicas y solicitud de Licencia de obras, para su revisión a la Dirección Nacional de Patrimonio Cultural, lo cuales fueron aprobados.

Dando cumplimiento al proceso de licitación por libre gestión No. 01/2014 de acuerdo a la Ley LACAP, la Junta Directiva de APACULSA contaba con una disponibilidad de \$22,000.00 para iniciar el proceso de contratación, por lo que el 25 de Marzo del corriente año, se invitaron a 10 personas naturales y Empresas; llevándose a cabo el retiro de 5 carpetas el 31 de marzo; el 2 de abril se llevó a cabo la visita técnica al CAO, recibándose el 21 de Abril las ofertas por parte de : Arq. Julio Eduardo Góchez Mancía , RC Conociv, S.A. de C.V. y Arq. Verónica Estrada. El 26 de Abril se llevó a cabo la apertura de ofertas ante la presencia de miembros del Comité Técnico integrado por el Presidente de APACULSA, el Facilitador y asistente técnico Arq. Dagoberto García, Sr. Manuel Burgos y observador Arq. Rolando Polanco y los representantes de las 3 empresas participantes mediante Acta de apertura No. 1 de fecha 24 de abril de 2014. El Comité Técnico realizó el análisis de las ofertas y acta de recomendación del Comité Técnico a la Junta Directiva de APACULSA, en la cual se adjudicó al Arq. Julio Roberto Antonio Góchez Mancía la ejecución de dicha obra por un monto de \$21,330.83, la cual fue ratificada en sesión de



Junta Directiva, para un período de 60 días calendario a partir de la orden de inicio 12 de Mayo de 2014.

Por motivos de recibir el primer desembolso hasta el mes de Agosto de 2014 y por mutuo acuerdo entre APACULSA y el Contratista, se le concedió una prórroga de 60 días calendario a partir del 11 de julio de 2014, por suspensión de actividades y reanudarlas nuevamente a partir del mes de Septiembre de 2014.

Santa Ana, 20 de Septiembre de 2013.



Arq. Carlos Alberto Giammattei Avilés  
Facilitador por parte de APACULSA.



**INFORME DE GASTOS Y LIQUIDACION**

ANEXO 6

NOMBRE DE LA INSTITUCION: ASOCIACION DEL PATRIMONIO CULTURAL DE SANTA ANA ( APACULSA ).

NOMBRE DEL PROYECTO: 17ª Etapa de intervención en la Restauración y Mantenimiento del Ex Club Atlético Occidental

PERIODO: 01 de Enero al 31 de Agosto de 2014


AÑO:2014


DESEMBOLSO: 1


MONTO: \$ 15,000.00


LUGAR Y FECHA: Santa Ana,

No. Correlativo	No. de Meta	Nombre de Meta	PRESUPUESTO US\$		
			Ejecutado	Programado	Saldo
1	1	Instalación de 268 m <sup>2</sup> de cubierta de techo y elementos componentes en antiguo edificio.	3,598.26	7,075.00	3,476.74
2	2	Acabado de 291.60 m <sup>2</sup> de pared de block y ladrillo y 17 columnas en antiguo edificio.	5,206.47	3,770.02	(1,436.45)
3	3	Excavación de 12.14 metros cubicos, compactación de 24.28 m <sup>2</sup> y colado con mortero para piso en salón 2 del antiguo edificio.	273.27	200.00	(73.27)
4	4	Desmontaje de estructura de pared, vigas y columnas existentes en salón 2 de antiguo edificio.	115.38	75.00	(40.38)
5	5	Suministro e instalación de 8 cajas metalicas y poliductos de 1/2" para instalaciones eléctricas en pared, costado poniente y sur del antiguo edificio.	180.04	100.00	(80.04)
6	6	Obras de adecuación en salón 4 de antiguo edificio.	215.46	300.00	84.54
7	7	Elaboración y ploteo de planos.	189.98	189.98	-
8	8	Servicio anual de limpieza de las instalaciones (dos edificios, antiguo y nuevo) y apoyo a la administración del proyecto	3,320.00	2,570.00	(750.00)
9	9	Mantenimiento general del edificio.	1,767.66	720.00	(1,047.66)
TOTAL US \$			14,866.52	15,000.00	133.48

  
José Ramón Francia Bolaños  
Representante Legal



  
Carlos Alberto Giammattei Aviles  
Miembro del Equipo Facilitador APACULSA

  
Manuel de Jesús Burgos Cabrera  
Pro-Tesorero


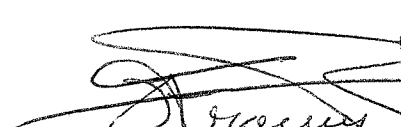
**ACTA DE REVISIÓN DE DOCUMENTOS DE LIQUIDACIÓN Y  
CUADRO INFORME DE GASTOS Y LIQUIDACIÓN DE LA  
ASOCIACION DEL PATRIMONIO CULTURAL DE SANTA ANA (APACULSA)  
PRIMER DESEMBOLSO/2014**

Reunidos en las instalaciones de la Secretaría de Cultura, encontrándose presentes el Señor José Ramón Francia Bolaños, Presidente y Representante Legal de la Asociación del Patrimonio Cultural de Santa Ana (APACULSA) y la Señora Vilma Guadalupe Jiménez de Mejía, Facilitadora del Programa de Transferencia de Recursos; con el propósito de efectuar el acto de revisión de comprobantes originales gastos e informes contables que corresponden a liquidación del **primer desembolso** por valor de **US\$ 15,000.00**, del proyecto **17º. Etapa de Intervención en la Restauración y Mantenimiento del Edificio Ex Club Atlético Occidental**, en el marco del Convenio Secretaría de Cultura-PTR 03/2014; y luego de revisar la documentación con el Informe de Gastos y Liquidación por valor de US\$14,866.52, se hace constar que existe correspondencia exacta entre los comprobantes y el referido informe y el diferencial de \$133.48 será liquidado en la segunda liquidación.



Por lo tanto, en este mismo acto se procede a entregar los documentos originales al Señor José Ramón Francia Bolaños, Presidente y Representante Legal de la Asociación del Patrimonio Cultural de Santa Ana (APACULSA, con el propósito que sean resguardado por esa Asociación, durante el tiempo estipulado que establece la Ley Orgánica de Administración Financiera del Estado (LEY AFI) en su Art. 19 y la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) en su Art. 15, que son cinco años y registros contables diez años, de tal forma que puedan ser revisados por la Gerencia Secundaria Ejecutora Financiera (GSEFI) y Auditoría Interna, ambas de la Secretaría, así como de la Corte de Cuentas y otras Instituciones que regulen las leyes de la República.

Las copias de los documentos de gastos e informes requeridos en el Instructivo del PTR, se conservarán en la Unidad de Transferencia de Recursos. Todos los documentos mencionados forman parte constitutiva de la presente acta.

Y para dejar constancia firmamos la presente acta en la ciudad de San Salvador, a las tres horas treinta minutos del día veinticuatro de octubre de dos mil catorce.



**José Ramón Francia Bolaños**  
Presidente y Representante Legal  
Asociación del Patrimonio Cultural de  
Santa Ana (APACULSA)



**Vilma Guadalupe J. de Mejía**  
Facilitadora Administrativa del Programa  
de Transferencia de Recursos PTR  
Secretaría de Cultura de la Presidencia

## INFORME DE GASTOS Y LIQUIDACION

ANEXO 6

**NOMBRE DE LA INSTITUCION:** ASOCIACION DEL PATRIMONIO CULTURAL DE SANTA ANA ( APACULSA ).

**NOMBRE DEL PROYECTO:** 17ª Etapa de intervención en la Restauración y Mantenimiento del Ex Club Atlético Occidental

**PERIODO:** 01 de Septiembre al 31 de Diciembre de 2014

**AÑO:** 2014

**DESEMBOLSO:** 2 **MONTO:** \$ 15,000.00

**LUGAR Y FECHA:** Santa Ana, 15 de Enero de 2015

No. Correlativo	No. de Meta	Nombre de Meta	PRESUPUESTO US\$		
			Ejecutado	Programado	Saldo
1	1	Instalación de 268 m <sup>2</sup> de cubierta de techo y elementos componentes en antiguo edificio.	\$ 9,130.02	\$ 9,130.02	-
2	2	Acabado de 291.60 m <sup>2</sup> de pared de block y ladrillo y 17 columnas en antiguo edificio.	\$ 2,058.82	\$ 2,058.82	-
3	3	Excavación de 12.14 metros cubicos, compactación de 24.28 m <sup>2</sup> y colado con mortero para piso en salón 2 del antiguo edificio.	\$ 122.38	\$ 122.38	-
4	4	Desmontaje de estructura de pared, vigas y columnas existentes en salón 2 de antiguo edificio.		-	-
5	5	Suministro e instalación de 8 cajas metalicas y poliductos de 1/2" para instalaciones eléctricas en pared, costado poniente y sur del antiguo edificio.		-	-
6	6	Obras de adecuación en salón 4 de antiguo edificio.	\$ 269.92	\$ 269.92	-
7	7	Elaboración y ploteo de planos.	-	-	-
8	8	Servicio anual de limpieza de las instalaciones (dos edificios, antiguo y nuevo) y apoyo a la administración del proyecto	\$ 2,660.00	\$ 2,660.00	-
9	9	Mantenimiento general del edificio.	\$ 892.34	\$ 892.34	-
<b>TOTAL US \$</b>			<b>\$ 15,133.48</b>	<b>\$ 15,133.48</b>	<b>-</b>

José Ramón Francia Bolaños

Representante Legal



Carlos Alberto Giammattei Aviles

Miembro del Equipo Facilitador APACULSA

Manuel de Jesús Burgos Cabrera

Pro-Tesorero

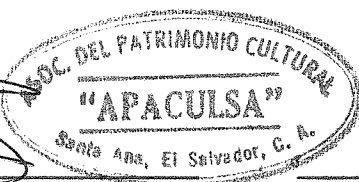
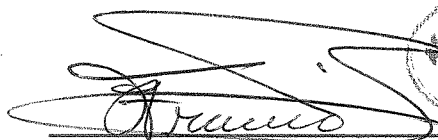
**ACTA DE REVISIÓN DE DOCUMENTOS DE LIQUIDACIÓN Y  
CUADRO INFORME DE GASTOS Y LIQUIDACIÓN DE LA  
ASOCIACION DEL PATRIMONIO CULTURAL DE SANTA ANA (APACULSA)  
SEGUNDO DESEMBOLSO/2014**

Reunidos en las instalaciones de la Secretaría de Cultura, encontrándose presentes el Señor José Ramón Francia Bolaños, Presidente y Representante Legal de la Asociación del Patrimonio Cultural de Santa Ana (APACULSA) y la Señora Vilma Guadalupe Jiménez de Mejía, Facilitadora del Programa de Transferencia de Recursos; con el propósito de efectuar el acto de revisión de comprobantes originales gastos e informes contables que corresponden a liquidación del primer desembolso por valor de US\$ 133.48 y del segundo desembolso por valor de US\$ 15,000.00, del proyecto 17°. Etapa de Intervención en la Restauración y Mantenimiento del Edificio Ex Club Atlético Occidental, en el marco del Convenio Secretaría de Cultura-PTR 03/2014; y luego de revisar la documentación con el Informe de Gastos y Liquidación por valor de US\$15,133.48, se hace constar que existe correspondencia exacta entre los comprobantes y el referido informe.

Por lo tanto, en este mismo acto se procede a entregar los documentos originales al Señor José Ramón Francia Bolaños, Presidente y Representante Legal de la Asociación del Patrimonio Cultural de Santa Ana (APACULSA, con el propósito que sean resguardado por esa Asociación, durante el tiempo estipulado que establece la Ley Orgánica de Administración Financiera del Estado (LEY AFI) en su Art. 19 y la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) en su Art. 15, que son cinco años y registros contables diez años, de tal forma que puedan ser revisados por la Gerencia Secundaria Ejecutora Financiera (GSEFI) y Auditoría Interna, ambas de la Secretaría, así como de la Corte de Cuentas y otras Instituciones que regulen las leyes de la República.

Las copias de los documentos de gastos e informes requeridos en el Instructivo del PTR, se conservarán en la Unidad de Transferencia de Recursos y forman parte constitutiva de la presente acta.

Y para dejar constancia firmamos la presente acta en la ciudad de San Salvador, a las dos horas quince minutos del día veintinueve de enero de dos mil quince.



**José Ramón Francia Bolaños**  
Presidente y Representante Legal  
Asociación del Patrimonio Cultural de  
Santa Ana (APACULSA)



**Vilma Guadalupe J. de Mejía**  
Facilitadora Administrativa del Programa  
de Transferencia de Recursos PTR  
Secretaría de Cultura de la Presidencia